

Cher client,

Le manuel de démarrage contient des informations concernant l'utilisation quotidienne de votre appareil Bang & Olufsen et du matériel connecté à celui-ci. Nous attendons de votre revendeur qu'il livre, installe et configure votre produit.

Votre téléviseur possède plus de fonctions que celles décrites dans le manuel de démarrage. Il est, entre autres, équipé d'une minuterie et d'une fonction de mise en veille automatique ; il permet également de modifier et de nommer les chaînes. Ces fonctions, comme toutes les autres, font l'objet d'une description détaillée dans le manuel de votre appareil.

Tous les manuels sont disponibles à l'adresse www.bang-olufsen.com/guides

Les fonctions DVB sont décrites dans un autre manuel. Si une mise à jour logicielle apporte de nouvelles fonctions à votre téléviseur ou en modifie les caractéristiques, son manuel sera systématiquement mis à jour.

Vous trouverez également de plus amples informations sur votre produit et la FAQ correspondante sur le site www.bang-olufsen.com.

Votre magasin local Bang & Olufsen est l'endroit idéal pour toutes vos demandes de service.

Pour trouver le revendeur le plus proche de chez vous, consultez notre site Web...
www.bang-olufsen.com

Les spécifications et les caractéristiques techniques ainsi que leur mise en œuvre sont sujettes à modification sans préavis.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas exposer l'appareil à l'écoulement de liquides et aux éclaboussures et s'assurer qu'aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, n'est placé sur l'appareil.

Pour déconnecter complètement l'appareil du secteur, débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur. L'appareil débranché reste prêt à l'emploi.



Le symbole ci-contre, représentant un éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral, est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée, à l'intérieur de l'appareil, dont la puissance est suffisante pour présenter un risque d'électrocution.



Le symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation jointe au produit.

Précautions d'emploi

- S'assurer que le téléviseur est placé, installé et connecté conformément aux instructions fournies dans ce manuel de démarrage.
- Placer le téléviseur sur une surface solide et stable. Pour éviter toute blessure, utiliser uniquement un pied ou un support mural agréé Bang & Olufsen.
- Ne placer aucun objet sur le dessus du téléviseur.
- Ne pas exposer le téléviseur à la pluie, à un taux d'humidité élevé ou à une source de chaleur.
- Ce téléviseur n'est conçu que pour être utilisé en intérieur, dans un lieu sec. Utiliser l'appareil dans une plage de températures de 10 à 40 °C et à une altitude maximale de 1 500 m.
- Eviter toute exposition directe du téléviseur aux rayons du soleil, étant donné que cela peut avoir pour conséquence une réduction de la sensibilité de réception de la télécommande.
- Laisser suffisamment d'espace autour du téléviseur pour permettre une ventilation appropriée.
- Connecter tous les câbles avant de brancher ou de rebrancher l'un des éléments du système sur le secteur.
- Ne placer aucune source de flammes nues (comme des bougies allumées) sur l'appareil.
- Ne pas ouvrir le téléviseur. Les opérations de ce type doivent être confiées à du personnel de maintenance qualifié.
- Ne pas frapper la vitre à l'aide d'objets durs ou pointus.
- La mise hors tension complète du téléviseur n'est possible qu'en le débranchant de la prise murale.
- Le câble secteur et la fiche fournis sont spécialement conçus pour le téléviseur. Le changement de la fiche ou tout endommagement du câble secteur peut nuire au bon fonctionnement du téléviseur.
- Le câble secteur et la fiche fournis sont spécialement conçus pour cet appareil. Ne pas changer la fiche. Si le câble secteur est endommagé, en acheter un autre auprès de votre revendeur Bang & Olufsen.

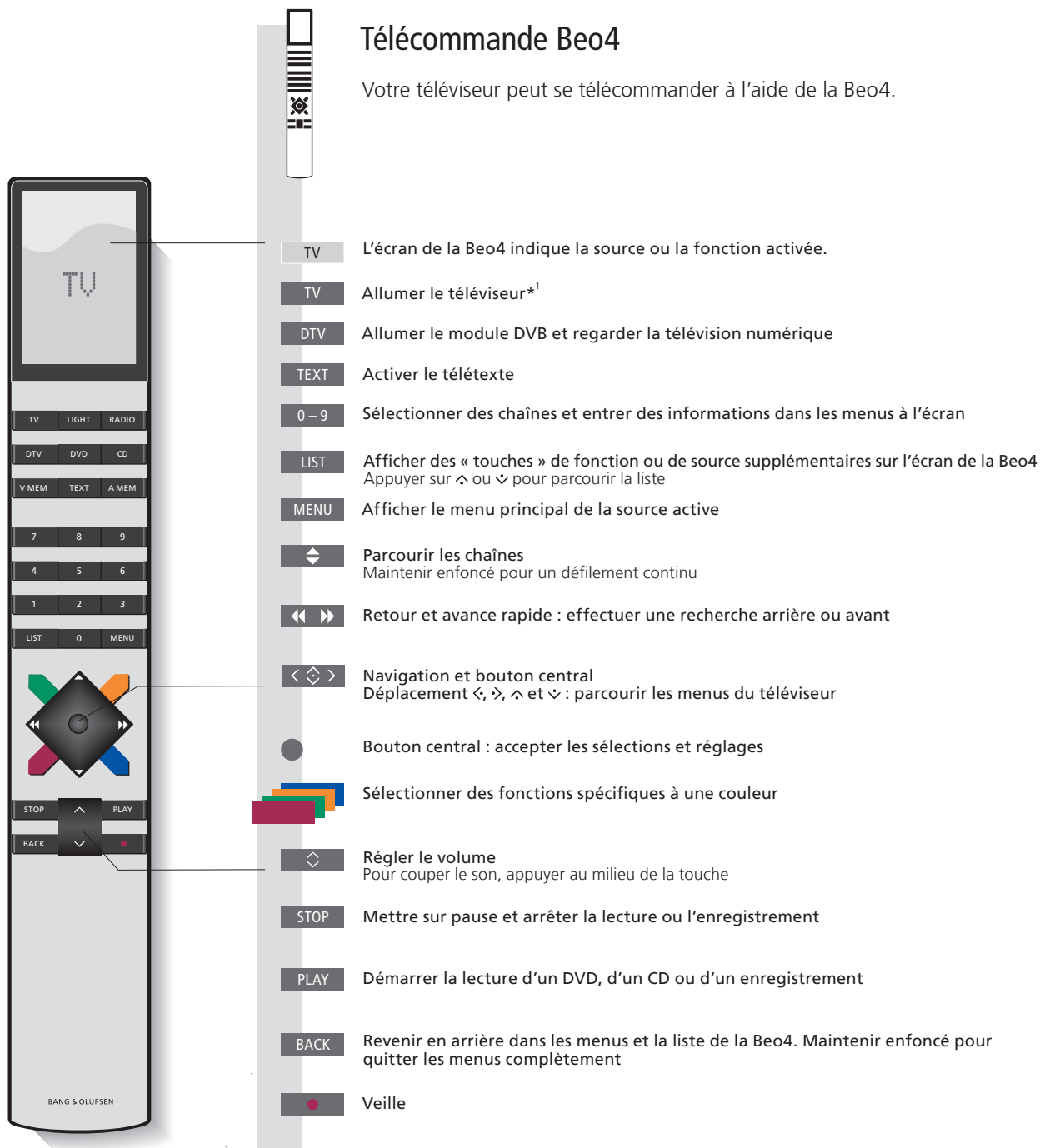
Table des matières

Utilisation quotidienne

- 6 Comment utiliser votre télécommande
- 8 Introduction
- 10 Regarder la télévision
- 12 Consulter le télétexte
- 14 Regarder la télévision via le module DVB
- 16 Régler le type de son et le format de l'image

Installation et configuration

- 18 Installer votre téléviseur – BeoVision 10-32
- 20 Installer votre téléviseur – BeoVision 10-40/46
- 21 Nettoyage
- 22 Panneaux de connexion – BeoVision 10-32
- 24 Panneaux de connexion – BeoVision 10-40/46
- 26 Configuration initiale du téléviseur



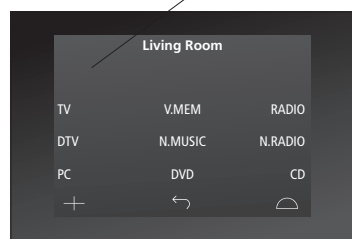
Important – Pour en savoir plus : www.bang-olufsen.com















***Touches de la Beo4** Certaines touches peuvent être reconfigurées lors de la procédure d'installation. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.
REMARQUE ! Pour des informations générales sur le fonctionnement de votre télécommande, reportez-vous à la documentation correspondante.

Télécommande Beo6



Vous pouvez contrôler votre téléviseur à l'aide de la télécommande Beo6, comme expliqué dans ce guide de démarrage et dans le manuel de l'appareil, mais vous pouvez également faire appel à la Beo5, dont le fonctionnement est similaire à celui de la Beo6.



-  **TV** Touche programmable, toucher l'écran pour sélectionner l'option*²
Activer une source ou sélectionner une fonction
-  **Revenir en arrière dans les écrans de la Beo6**
-  **Afficher les touches Scène, comme Zones ou Enceinte**
Appuyer de nouveau sur cette touche pour revenir en arrière
-  **Afficher des chiffres permettant de sélectionner une chaîne ou un enregistrement**
Appuyer de nouveau sur cette touche pour revenir en arrière
-  **STOP** Mettre sur pause et arrêter la lecture ou l'enregistrement
-  **PLAY** Démarrer la lecture d'un DVD, d'un CD ou d'un enregistrement
-  **BACK** Revenir en arrière par le biais des menus. Maintenir enfoncé pour quitter les menus complètement
-  **Sélectionner des fonctions spécifiques à une couleur*³**
Appuyer sur la roue de réglage du volume à côté de la couleur souhaitée
-  **Tourner pour régler le volume**
Pour couper le son, tourner rapidement dans le sens anti-horaire
-  **Le bouton central permet de sélectionner et valider**
-  **Bouton de navigation gauche, droit, haut ou bas**
Parcourir les menus du téléviseur
-  **Retour et avance rapide : effectuer une recherche arrière ou avant**
-  **Parcourir les chaînes ou les enregistrements**
Maintenir enfoncé pour un défilement continu
-  **Veille**

²**A propos des touches** Dans ce manuel, si la touche est représentée en gris clair, vous devez appuyer sur une touche programmable (sur l'écran, donc). Si la touche est gris foncé, vous devez appuyer sur une touche physique.

³**Touches de couleur** Appuyer sur la molette à côté de la couleur souhaitée pour activer la touche de couleur correspondante. Indique la zone réelle de la Beo6 telle qu'elle a été nommée lors de la configuration.

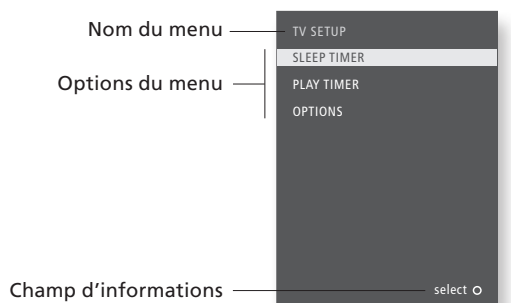
Touches programmables de la Zone réelle de la Beo6 En fonction de la source activée, différentes touches programmables apparaissent à l'écran. Toucher l'écran pour activer la fonction.

Naviguer dans les menus et sélectionner les réglages à l'aide de la télécommande.

Affichage et menus

Des informations sur la source sélectionnée sont affichées sur l'écran de la télécommande. Les menus à l'écran permettent d'effectuer les réglages. Dans certaines installations, vous devrez peut-être appuyer deux fois sur **MENU** pour afficher le menu TV.

| | | | |
|-----------------------|----|-----------------------------|------------------|
| TV | ou | V MEM | MENU |
| Allumer le téléviseur | | Allumer l'appareil connecté | Afficher le menu |



Exemple de menu à l'écran

Important

Menu VERSION DE LA BEO4

Dans le menu OPTIONS, vous pouvez afficher le menu VERSION DE LA BEO4. Ce menu n'est applicable que si la télécommande Beo4 dont vous disposez comporte une touche de navigation. N'oubliez pas de régler votre Beo4 sur le mode approprié. Pour plus d'informations, se reporter au manuel de la Beo4 ou contacter votre revendeur Bang & Olufsen.

Naviguer dans les menus

Lorsqu'un menu est affiché à l'écran, vous pouvez passer d'une option à l'autre, afficher des réglages ou entrer des données.



Sélectionner l'option/le réglage



Entrer des données



Appeler le sous-menu/mémoriser le réglage



Sélectionner l'option



ou



Revenir en arrière par le biais des menus

Maintenir enfoncé pour quitter les menus

Télécommande

Une vue d'ensemble des touches de la Beo4 et de la Beo6 est proposée au tout début du présent manuel de démarrage. Pour des informations générales sur le fonctionnement de votre télécommande, reportez-vous à la documentation correspondante.

Regarder la télévision

Sélectionner une chaîne de télévision à l'aide de son numéro ou changer de chaîne. Régler le volume et faire pivoter le téléviseur.

Activer la source TV pour utiliser ces fonctions



Télécommande Beo4

Allumer le téléviseur

Sélectionner une chaîne de télévision

Appeler une liste de chaînes

Régler le volume















Faire pivoter le téléviseur

Si votre téléviseur est équipé d'un pied motorisé, vous pouvez le faire pivoter à l'aide de la télécommande.













Eteindre le téléviseur

Conseils utiles

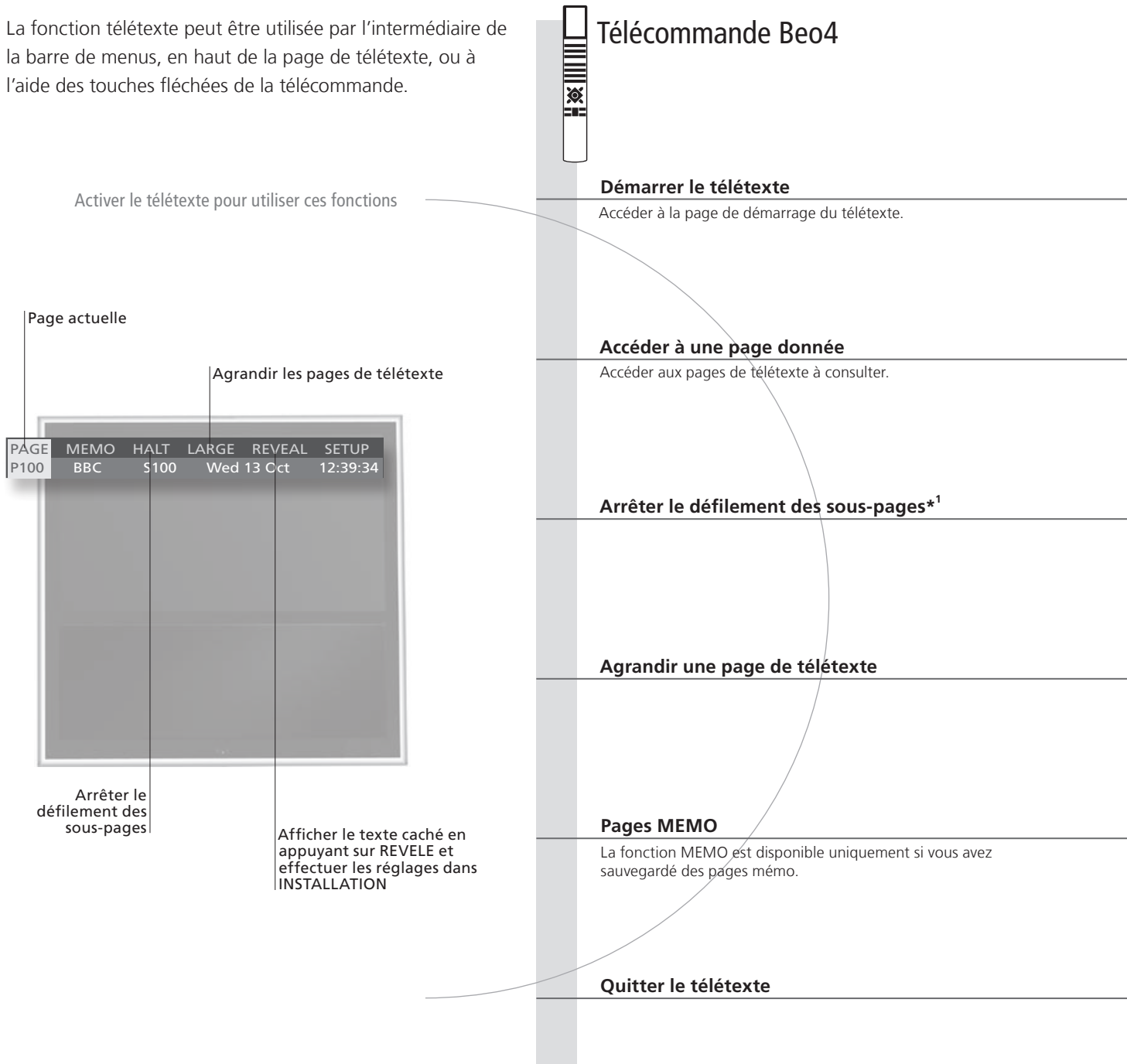
***Positions du téléviseur** Poste 1 correspond à la position la plus à gauche et Poste 9 à celle la plus à droite. Poste 5 correspond à la position centrale.

| | | |
|--|--|---|
| TV | | |
| Appuyer sur ce bouton | | |
|  | ou |  |
| Sélectionner | Sélectionner une chaîne |  Appuyer pour passer de la chaîne précédente à la chaîne en cours |
|  |  ou |   |
| Maintenir enfoncé pour obtenir la liste des chaînes | Sélectionner une page | Sélectionner une chaîne Valider |
|  |  |  |
| Régler le volume | Appuyer au centre pour couper le son | Appuyer sur ce bouton pour réactiver le son |
| LIST |  |  ou |
| Appuyer jusqu'à ce que STAND s'affiche | Afficher STAND | Faire pivoter le téléviseur |
| | |  Sélectionner la position*1 |
|  | Appuyer sur ce bouton | |

Télécommande Beo6

| | | |
|--|--|---|
| TV | | |
| Appuyer sur ce bouton | | |
|  | ou |    |
| Sélectionner | Activer les touches numérotées et sélectionner la chaîne | Chaîne précédente/en cours |
|  |  |  |
| Maintenir ce bouton enfoncé pour obtenir la liste des chaînes puis sélectionner une chaîne | Valider | |
|  |  | |
| Régler le volume. Pour couper le son, tourner rapidement dans le sens anti-horaire | Tourner la roue dans un sens ou dans l'autre pour réactiver le son | |
|  Support |  Orienter | ou |
| Appuyer sur ce bouton | Faire pivoter le téléviseur | Poste 1...9 |
| | | Sélectionner la position*1 |
|  | Appuyer sur ce bouton | |

La fonction télétexte peut être utilisée par l'intermédiaire de la barre de menus, en haut de la page de télétexte, ou à l'aide des touches fléchées de la télécommande.



Conseils utiles

- Pages MEMO** Pour un accès rapide, sauvegarder une page de télétexte comme page MEMO. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.
- Double écran** Lorsque le télétexte est activé, appuyer sur **TEXT** pour permuter entre les modes double écran et plein écran.
- REVELE** Pour afficher du texte masqué sur une page de télétexte, sélectionner **REVELE** puis appuyer sur le bouton **central**

Télécommande Beo6



Texte

Appuyer à plusieurs reprises pour changer de mode d'écran



Faire défiler les pages vers le haut ou vers le bas Accéder à PAGE puis sélectionner Sélectionner une page



Arrêter le défilement Sélectionner une sous-page Relancer le défilement



Accéder au mode TOTAL Appuyer sur ce bouton pour passer de l'affichage de la moitié inférieure à celui de la moitié supérieure de la page



Passer d'une page MEMO à l'autre Accéder au mode MEMO et parcourir les pages



Appuyer sur ce bouton

TEXT

Appuyer à plusieurs reprises pour changer de mode d'écran



Faire défiler les pages vers le haut ou vers le bas Accéder à PAGE puis sélectionner Sélectionner une page Accéder aux pages d'index (100, 200, 300, etc.)



Arrêter le défilement Accéder à STOP Appuyer sur ce bouton Sélectionner une sous-page Relancer le défilement



Accéder au mode TOTAL Appuyer sur cette touche pour passer de l'affichage normal à l'affichage de la moitié inférieure ou de la moitié supérieure de la page



Appuyer sur ces touches pour parcourir les pages MEMO Accéder au mode MEMO et parcourir les pages MEMO sauvegardées

BACK

Appuyer sur ce bouton

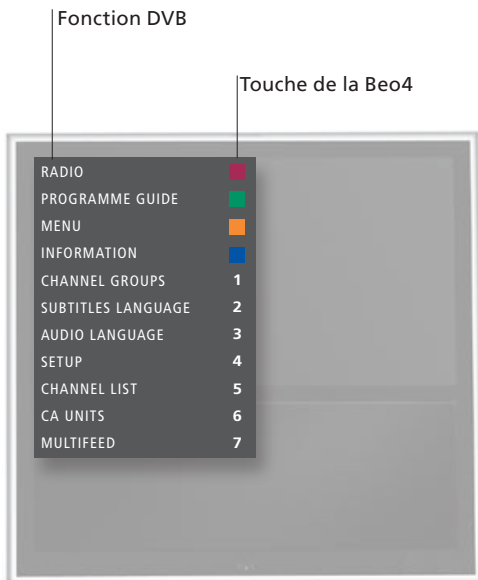
Sous-titres télétexte Pour faire apparaître automatiquement les sous-titres d'une chaîne donnée, mémoriser la page de sous-titres en télétexte en tant que page MEMO 9.

¹*Sous-pages Remarque : lorsque vous changez de chaîne, le télétexte doit enregistrer toutes les sous-pages avant que vous puissiez utiliser la fonction STOP et passer d'une sous-page à une autre.

Regarder la télévision via le module DVB

Si votre téléviseur est équipé du module DVB (proposé en option), vous pouvez recevoir les programmes de la télévision numérique terrestre et les programmes transmis par câble et satellite, en fonction des options du module.

Activer la source DTV pour utiliser ces fonctions



Télécommande Beo4

Allumer le téléviseur et le module DVB*¹

Sélectionner une chaîne DTV

Afficher et utiliser le menu en superposition

Passer d'un groupe à l'autre

Afficher une liste de chaînes ou de stations de radio

Eteindre le téléviseur

Conseils utiles

Manuel DVB

Pour obtenir des informations plus détaillées et à jour, consulter le manuel DVB-HD à l'adresse www.bang-olufsen.com/guides.

Sonorisations

¹*Activer le module DVB

La fonction SONORISATIONS n'est disponible que si elle est prise en charge par l'émetteur du programme. Si le tuner du téléviseur est désactivé, utiliser le bouton TV pour activer le module DVB. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.

Télécommande Beo6



DTV

Appuyer sur ce bouton

Appuyer sur ce bouton

DTV

Appuyer sur ce bouton

DTV

Appuyer sur ce bouton

ou

0-9

Sélectionner Sélectionner une chaîne

ou

+

0-9

Sélectionner Activer les touches numérotées et sélectionner la chaîne

MENU

0-9

ou



Appuyer sur ce bouton Activer la fonction désirée

Menu

Utiliser les boutons indiqués à l'écran

Passer d'un groupe à l'autre

Groupes+

Groupes-

Passer d'un groupe à l'autre



ou



Maintenir enfoncé pour obtenir la liste des chaînes Sélectionner une page Sélectionner une chaîne Valider




Maintenir enfoncé pour obtenir la liste des chaînes puis sélectionner une page ou une chaîne Valider



Appuyer sur ce bouton



Appuyer sur ce bouton

Type de son et format d'image

Lorsque vous regardez la télévision via le tuner de votre téléviseur, vous pouvez naviguer entre les différents types de son et formats d'image disponibles.

Modifier le type de son ou la langue

Permet de permuter entre les types de son et les langues disponibles.

Afficher **SOUND** sur l'écran de la Beo4*¹



Appuyer à plusieurs reprises pour passer d'un type de son à l'autre

Sélectionner le format d'image

Lorsque vous sélectionnez une source, le téléviseur adapte automatiquement l'image afin qu'elle remplisse l'écran au maximum, mais vous pouvez aussi sélectionner vous-même un format.

Afficher **FORMAT** sur l'écran de la Beo4*¹

1-4

Sélectionner un format*²

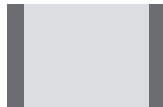


ou



Déplacer l'image vers le haut ou le bas*³ ou sélectionner une variante*⁴

FORMAT 1



Standard*⁴

Pour un format panoramique ou 4:3

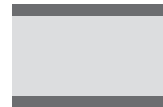
FORMAT 2



Zoom

L'image est ajustée verticalement

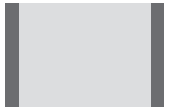
FORMAT 3



Grand écran

Pour de véritables images 16:9 grand écran

FORMAT 4



Etendu

Les barres peuvent être supprimées et l'image affichée au format 16:9.

Conseils utiles

¹***Menu LIST** Pour pouvoir afficher les menus **SOUND** et **FORMAT** sur la Beo4, vous devez d'abord les ajouter à la liste des fonctions de la Beo4.

²***Optimiser** Le format d'image est optimisé lorsque vous appuyez sur le bouton **central** de la Beo4. Sur la Beo6, appuyez sur **Optimiser**.

³***Déplacer l'image vers le haut ou le bas** Il n'est possible de déplacer vers le haut ou le bas que les images au FORMAT 1 et 2.

⁴***Variante** Le FORMAT 1 est disponible en plusieurs variantes. Sur la Beo6, appuyez sur **Variante**.

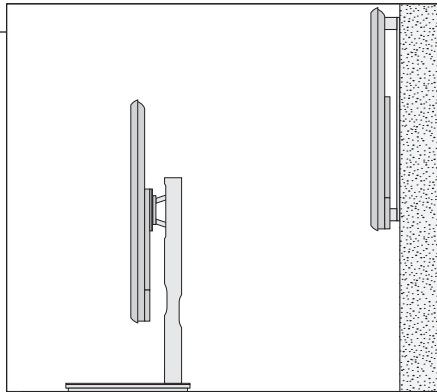
- 18 Installer votre téléviseur – BeoVision 10-32
- 20 Installer votre téléviseur – BeoVision 10-40/46
- 21 Nettoyage
- 22 Panneaux de connexion – BeoVision 10-32
- 24 Panneaux de connexion – BeoVision 10-40/46
- 26 Configuration initiale du téléviseur

Installer votre téléviseur – BeoVision 10-32

Le téléviseur peut être placé à différents endroits. Suivre les instructions relatives au positionnement et au branchement.

Options d'emplacement

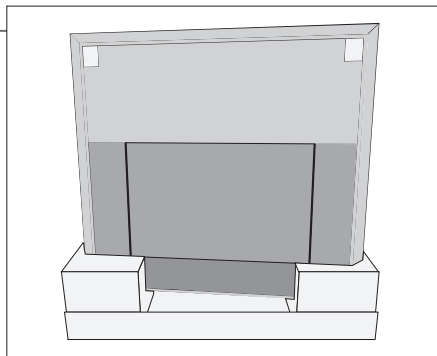
Le téléviseur peut être placé sur un support mural ou un pied motorisé. Pour plus d'informations sur les pieds et supports disponibles, consulter le site www.bang-olufsen.com ou contacter votre revendeur Bang & Olufsen.



En raison du poids du téléviseur, tout déplacement doit être effectué par du personnel qualifié, doté d'un équipement de levage approprié.

Maniement

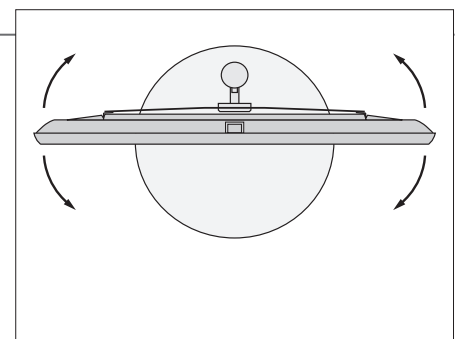
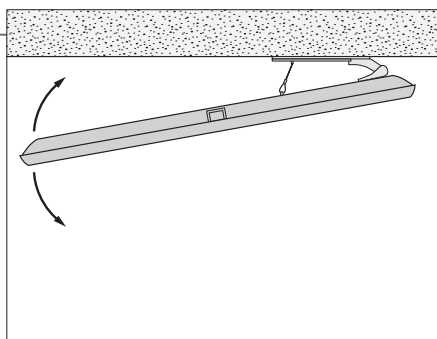
Il est recommandé de placer le téléviseur dans l'emballage pendant que vous fixez le support mural ou le support du pied à l'arrière de celui-ci.



Trois profils de protection ont été fournis avec le téléviseur. Utilisez-les pour déplacer le téléviseur sans rayer le cadre.

Support mural et pied

Le support mural peut pivoter manuellement vers la gauche ou la droite en fonction de votre installation. Prévoir un dégagement suffisant autour du téléviseur pour lui permettre de pivoter et de s'incliner librement.

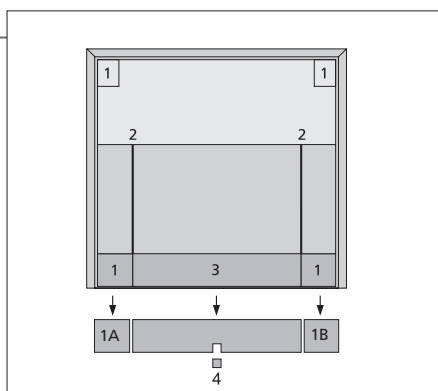


Important

- Ventilation** Pour garantir une ventilation adéquate, laisser suffisamment d'espace autour de l'écran. Ne pas couvrir les ventilateurs. En cas de surchauffe (voyant de veille qui clignote ou avertissement à l'écran), mettre le téléviseur en veille, sans l'éteindre, pour lui permettre de refroidir. Vous ne pouvez pas utiliser le téléviseur pendant cette période.
- Vitre avant** Si la vitre de l'écran avant se fissure ou s'ébrèche ou si elle est endommagée d'une manière ou d'une autre, elle devra être remplacée immédiatement pour écarter tout risque de blessure. Vous pouvez commander un écran de remplacement chez votre revendeur Bang & Olufsen.

Présentation

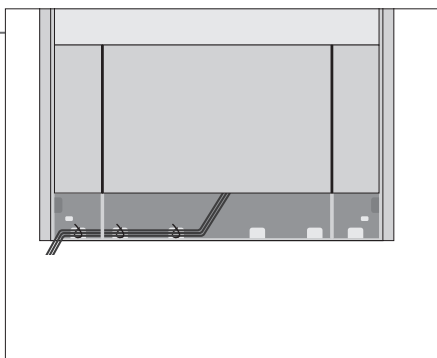
Repérer le panneau de connexion et autres éléments importants :



- 1 Support de montage mural.
- 2 Fente de montage du pied ou du support mural.
- 3 Cache du panneau de connexion. La prise de raccordement au secteur se trouve également ici. Retirer le cache en le tirant vers le bas.
- 4 En fonction de votre installation, faire passer les câbles dans le trou situé au milieu du cache, retirer le cache de droite (1A) ou celui de gauche (1B). Pour retirer la partie centrale du cache, utiliser une pince.

Tirage des câbles

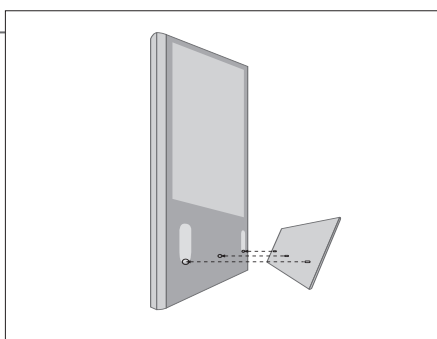
Vous pouvez fixer les câbles d'un côté comme de l'autre, ou au milieu, selon l'emplacement du pied ou du support mural.



En cas d'utilisation d'un pied motorisé, s'assurer de disposer d'une longueur de câble suffisante pour permettre au téléviseur de pivoter dans un sens comme dans l'autre avant de fixer les câbles avec les attaches prévues à cet effet pour les regrouper de manière ordonnée.

Fixation du cache des enceintes

Lorsque le téléviseur est placé sur un support mural ou un pied, attacher le cache des enceintes. Le tenir à deux mains et commencer par faire passer les broches dans les trous du bas. Ensuite, fixer le haut et régler sa position avant de le lâcher.



Durant le nettoyage, il est recommandé d'ôter le cache des enceintes. Eviter de répandre du liquide directement sur l'écran, cela pourrait endommager les enceintes ; utiliser plutôt un chiffon doux. Retirer doucement le cache de l'enceinte en le maintenant par le côté et le bas.

Nettoyage

Entretien L'entretien normal, qui comprend le nettoyage, incombe à l'utilisateur.

Ecran Utiliser un détergent liquide doux et nettoyer légèrement l'écran sans laisser de rayures ou de traces. Certains chiffons en microfibres peuvent endommager le revêtement optique en raison de leur fort effet abrasif.

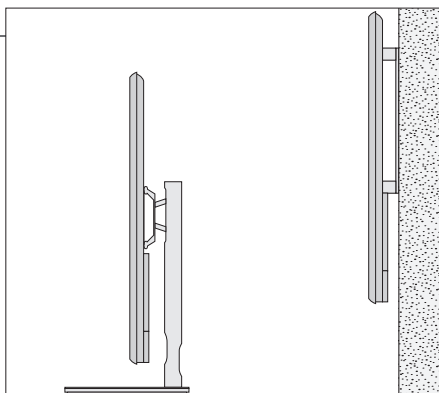
Coffret et commandes Retirer la poussière à l'aide d'un chiffon doux et sec. Pour éliminer les taches, utiliser un chiffon doux et légèrement humide imbibé d'une solution d'eau et de détergent doux (par exemple, du liquide vaisselle).

Ne jamais utiliser d'alcool Ne jamais utiliser d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer le téléviseur.

Respecter les instructions relatives au positionnement du téléviseur et aux branchements, fournies sur cette page et sur les suivantes.

Options d'emplacement

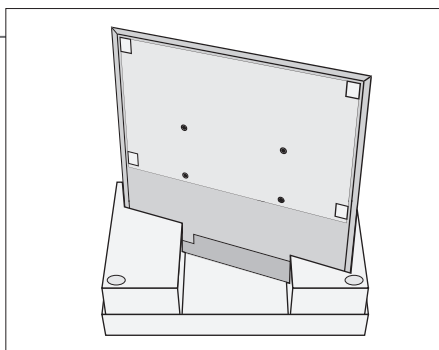
Le téléviseur peut être placé sur un support mural ou un pied motorisé. Pour plus d'informations sur les pieds et supports disponibles, consulter le site www.bang-olufsen.com ou contacter votre revendeur Bang & Olufsen.



En raison du poids du téléviseur, tout déplacement doit être effectué par du personnel qualifié, doté d'un équipement de levage approprié.

Maniement

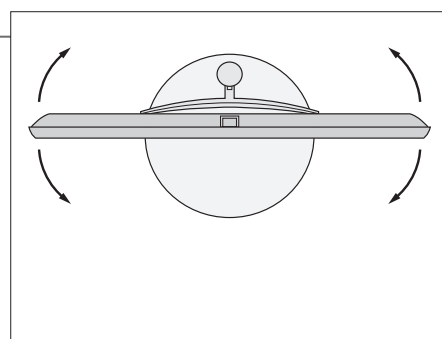
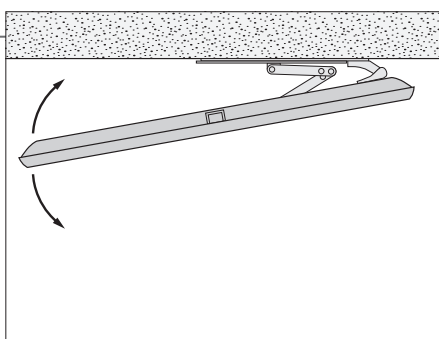
Il est recommandé de placer le téléviseur dans l'emballage pendant que vous fixez les charnières du support mural ou du pied.



Trois profils de protection ont été fournis avec le téléviseur. Utilisez-les pour déplacer le téléviseur sans rayer le cadre.

Support mural et pied

Définir l'angle de rotation maximal du téléviseur sur son pied. Le support mural peut pivoter manuellement à 45° vers la gauche ou la droite en fonction de votre installation. Prévoir un dégagement suffisant autour du téléviseur pour lui permettre de pivoter et de s'incliner librement.

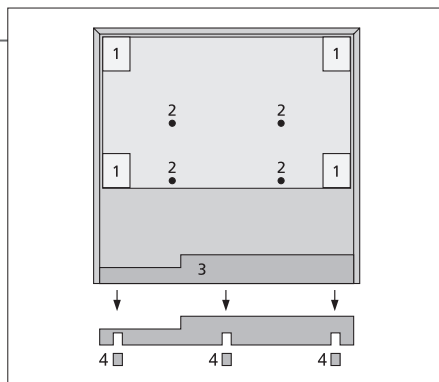


Important

- Ventilation** Pour garantir une ventilation adéquate, laisser suffisamment d'espace autour de l'écran. Ne pas couvrir les ventilateurs. En cas de surchauffe (voyant de veille qui clignote ou avertissement à l'écran), mettre le téléviseur en veille, sans l'éteindre, pour lui permettre de refroidir. Vous ne pouvez pas utiliser le téléviseur pendant cette période.
- Vitre avant** Si la vitre de l'écran avant se fissure ou s'ébrèche ou si elle est endommagée d'une manière ou d'une autre, elle devra être remplacée immédiatement pour écarter tout risque de blessure. Vous pouvez commander un écran de remplacement chez votre revendeur Bang & Olufsen.

Présentation

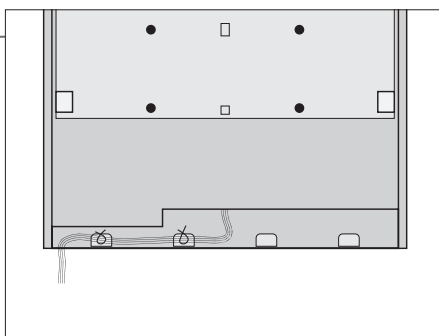
Repérer le panneau de connexion et autres éléments importants :



- 1 Support de montage mural.
- 2 Support de montage sur pied.
- 3 Cache du panneau de connexion. La prise de raccordement au secteur se trouve également ici. Retirer le cache en le tirant vers le bas.
- 4 En fonction de votre installation, faire passer les câbles dans l'un des trois trous. Retirer une partie du couvercle à l'aide d'une pince.

Tirage des câbles

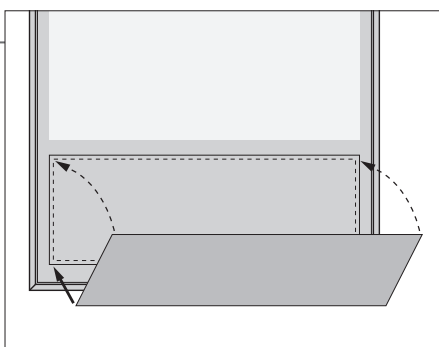
Vous pouvez fixer les câbles d'un côté comme de l'autre, ou au milieu, selon l'emplacement du pied ou du support mural.



En cas d'utilisation d'un pied motorisé, s'assurer de disposer d'une longueur de câble suffisante pour permettre au téléviseur de pivoter dans un sens comme dans l'autre avant de fixer les câbles avec les attaches prévues à cet effet pour les regrouper de manière ordonnée.

Fixation du cache des enceintes

Lorsque le téléviseur est placé sur un support mural ou un pied, attacher le cache des enceintes. Le tenir à deux mains et commencer par fixer le bas. Ensuite, fixer le haut et régler sa position avant de le lâcher.



Durant le nettoyage, il est recommandé d'ôter le cache des enceintes. Éviter de répandre du liquide directement sur l'écran, cela pourrait endommager les enceintes ; utiliser plutôt un chiffon doux. Retirer doucement le cache de l'enceinte en le maintenant par le côté et le bas.

Nettoyage

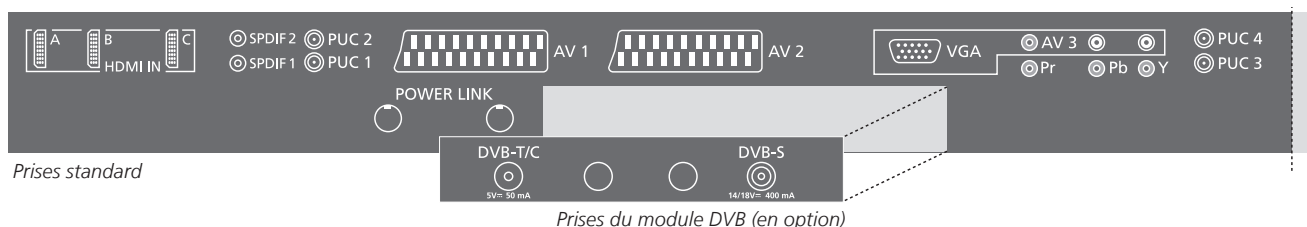
Entretien L'entretien normal, qui comprend le nettoyage, incombe à l'utilisateur.

Ecran Utiliser un détergent liquide doux et nettoyer légèrement l'écran sans laisser de rayures ou de traces. Certains chiffons en microfibres peuvent endommager le revêtement optique en raison de leur fort effet abrasif.

Coffret et commandes Retirer la poussière à l'aide d'un chiffon doux et sec. Pour éliminer les taches, utiliser un chiffon doux et légèrement humide imbibé d'une solution d'eau et de détergent doux (par exemple, du liquide vaisselle).

Ne jamais utiliser d'alcool Ne jamais utiliser d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer le téléviseur.

Tout équipement raccordé au panneau de connexion principal doit être enregistré dans le menu CONNEXIONS.



HDMI IN (A, B et C)

Pour PC ou source vidéo HDMI (High Definition Multimedia Interface). Les sources peuvent être enregistrées sur n'importe quel groupe de prises AV. Pour augmenter le nombre de prises HDMI, connecter un boîtier d'extension HDMI/MATRIX à la prise HDMI C.

SPDIF (1–2)

Prise d'entrée audio numérique, par exemple un lecteur de DVD. La prise peut être utilisée en conjonction avec une prise AV ou HDMI.

PUC (1–4)

Pour des signaux de contrôle IR vers des équipements externes connectés à une prise AV.

AV1, AV2

Prises 21 broches pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire (lecteur DVD, décodeur STB, deuxième décodeur, magnétoscope, etc.).

POWER LINK

Prises utilisées pour connecter un subwoofer et/ou des enceintes externes Bang & Olufsen. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.

VGA (AV3)

Pour la connexion d'un ordinateur afin de recevoir des graphiques analogiques.

AV 3 (R, L, vidéo)

Pour la connexion audio (canal son respectivement gauche et droit) et des signaux vidéo provenant d'une source externe.

Y – Pb – Pr (AV2–AV4, AV6)

Pour des signaux vidéo provenant d'une source externe, par exemple une source HDTV. La prise peut être utilisée en conjonction avec une prise AV ou une prise audio numérique.

DVB-T/C*1

Prise d'entrée pour une antenne extérieure/un réseau de télévision câblée.

DVB-S*1

Prise d'entrée d'antenne pour un signal satellite numérique.

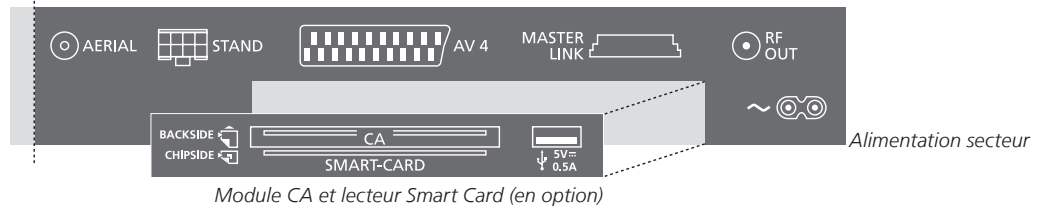
Conseils utiles

Economies d'énergie

Si ECO. ENERGIE est réglé sur OUI dans le menu PARAM. MISE EN VEILLE, les prises AV4 et MASTERLINK sont désactivées lorsque le téléviseur est en veille. Il devient par conséquent impossible d'accéder au téléviseur de la pièce principale depuis les systèmes audio ou vidéo des pièces linkées. Il est par ailleurs impossible d'effectuer des enregistrements sur les sources connectées à la prise AV4. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.

Fiches appareil photo/casque

Voir le manuel de l'appareil pour consulter les instructions de placement et d'utilisation d'appareil photo et de casque sur le modèle BeoVision 10-32.

**AERIAL**

Prise d'entrée d'antenne pour un signal TV analogique.

STAND

Pour la connexion d'un pied motorisé.

AV4 (en option)

Prises 21 broches pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire (lecteur DVD, décodeur STB, deuxième décodeur, magnétoscope, etc.).

MASTER LINK (en option)

Pour un système audio ou vidéo compatible Bang & Olufsen.

RF OUT (en option)

Prise de sortie d'antenne pour la diffusion de signaux vidéo vers d'autres pièces. Nécessite également un amplificateur RF. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.

~ – Alimentation secteur

Connexion à l'alimentation secteur.

SMARTCARD

Pour une carte ou un module permettant d'accéder aux chaînes numériques chiffrées. Pour plus d'informations sur la SMARTCARD, voir le manuel de l'appareil.

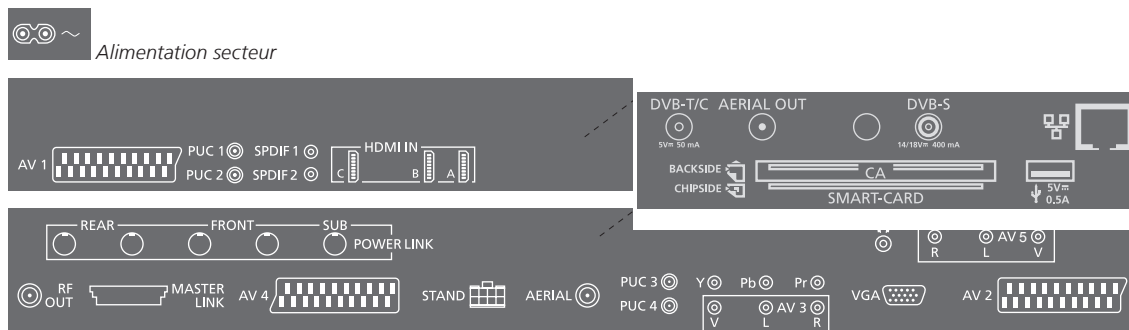
→ USB

Réservée à la maintenance.

**¹*DVB
Câble secteur et fiche**

Le nombre et le type des prises DVB dépendent du module DVB optionnel installé sur votre téléviseur. Brancher la prise ~ située sur le panneau de connexion principal du téléviseur à la prise secteur. Le téléviseur est en mode veille et prêt à être utilisé.

Tout appareil connecté au panneau de connexion principal doit être enregistré dans le menu CONNEXIONS.



~ – Alimentation secteur

Connexion à l'alimentation secteur.

AV (1–2 et 4)

Prises 21 broches pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire (lecteur DVD, décodeur STB, deuxième décodeur, magnétoscope, etc.).

PUC (1–4)

Pour des signaux de contrôle IR vers des équipements externes connectés à une prise AV.

SPDIF (1–2)

Prise d'entrée audio numérique, par exemple un lecteur de DVD. La prise peut être utilisée en conjonction avec une prise AV.

HDMI IN (A et B ; C sur certains modèles)

Pour PC ou source vidéo HDMI (High Definition Multimedia Interface). Les sources peuvent être enregistrées sur n'importe quel groupe de prises AV. Pour augmenter le nombre de prises HDMI, connecter un boîtier d'extension HDMI à la prise HDMI C (si celle-ci est disponible ; sinon, à la prise HDMI B).

POWER LINK (FRONT – REAR)

Utiliser pour la connexion d'enceintes externes dans une installation de son surround. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.

POWER LINK (SUB)

Utiliser pour connecter un subwoofer Bang & Olufsen.

RF OUT

Prise de sortie d'antenne pour la diffusion de signaux vidéo vers d'autres pièces. Nécessite également un amplificateur RF. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.

MASTER LINK

Pour un système audio ou vidéo compatible Bang & Olufsen.

STAND

Pour la connexion d'un pied motorisé.

AERIAL

Prise d'entrée d'antenne pour un signal TV analogique.

Y – Pb – Pr (AV2–4, 6)

Pour des signaux vidéo provenant d'une source externe, par exemple une source HDTV. La prise peut être utilisée en conjonction avec une prise AV ou une prise audio numérique.

AV3 (vidéo, L, R)

Pour la connexion audio (canal son respectivement gauche et droit) et des signaux vidéo provenant d'une source externe.

VGA (AV3)

Pour la connexion d'un ordinateur afin de recevoir des graphiques analogiques.

CAMERA (R, L, vidéo, AV5)

Pour la connexion audio (canal son respectivement gauche et droit) et des signaux vidéo provenant d'une source externe.



Brancher un casque stéréo.

Remarque : une écoute prolongée à fort volume peut entraîner des pertes d'audition.

¹*DVB Câble secteur et fiche

Le nombre et le type des prises DVB dépendent du module DVB optionnel installé sur votre téléviseur. Brancher la prise ~ située sur le panneau de connexion principal du téléviseur à la prise secteur. Le téléviseur est en mode veille et prêt à être utilisé.

Utiliser un appareil photo ou un casque audio

Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations sur l'utilisation des appareils photo et des casques audio.

DVB-T/C*1

Prise d'entrée pour une antenne extérieure/un réseau de télévision câblée.

AERIAL OUT

Ne pas utiliser.

DVB-S*1

Prise d'entrée d'antenne pour un signal satellite numérique.

SMARTCARD

Pour une carte ou un module permettant d'accéder aux chaînes numériques chiffrées.

 Ethernet

Réservée à la maintenance.

 USB

Réservée à la maintenance.

Economies d'énergie

Master Link ne doit pas être connecté si ECO. ENERGIE est réglé sur OUI dans le menu PARAM. MISE EN VEILLE. Si ECO. ENERGIE est réglé sur OUI, les prises AV4 et MASTERLINK sont désactivées lorsque le téléviseur est en veille. Il devient par conséquent impossible d'accéder au téléviseur de la pièce principale depuis les systèmes audio ou vidéo des pièces liées. Il est par ailleurs impossible d'effectuer des enregistrements sur les sources connectées à la prise AV4. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.

Première installation du téléviseur

La procédure de première installation est activée lorsque vous mettez le téléviseur sous tension pour la première fois, après l'avoir raccordé au secteur. Pour modifier votre installation par la suite, vous pouvez accéder aux mêmes menus et mettre vos réglages à jour.

Allumer le téléviseur

Attendre le démarrage du téléviseur.

TV

Allumer

Sélectionner les paramètres

Lors de la première mise en marche du téléviseur, une procédure de configuration à suivre s'affiche à l'écran.*¹ Toutefois, les menus qui apparaissent dépendent des connexions et des réglages que vous effectuez.



ou



Sélectionner le paramètre

Valider et passer à l'option suivante du menu

| | |
|-----------------------|--|
| LANGUE | Définir la langue du menu à l'écran |
| REGLAGES PIED | Calibrer le pied, voir p. 23 |
| POSITIONS PIED | Définir les positions du support, voir p. 23 |
| CONFIG. SYNTONISEUR | Désactiver ou activer le module DVB ou le syntoniseur TV interne |
| PARAM. MISE EN VEILLE | Régler les paramètres de mise en veille du téléviseur (voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations) |
| CONNEXIONS | Enregistrer le matériel connecté (voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations) |
| REGLAGE AUTO. | Régler automatiquement les chaînes de télévision. Option disponible uniquement si le syntoniseur TV est activé. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations. |
| REGLAGES | Régler le son (voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations) |

Ce manuel de démarrage décrit le fonctionnement de la Beo4 en MODE1 ainsi que le menu VERSION DE LA BEO4 réglé sur BOUTON DE NAVIGATION. Voir également la page 8.

Ne pas oublier de régler votre Beo4 avec le bouton de navigation sur le MODE correspondant au réglage défini dans le menu VERSION DE LA BEO4. Voir également le manuel de la Beo4 pour plus d'informations.

Informations

Connexions Sélectionner le type d'équipement connecté à chaque prise, les prises utilisées, le nom du produit et le nom de la source.

¹*REMARQUE ! Une fois que vous avez sélectionné vos réglages préférés dans un menu, il est possible que vous deviez appuyer sur la touche **verte** pour passer au menu suivant de la procédure de configuration initiale. Suivre les instructions qui s'affichent à l'écran.

Etalonner les enceintes

Si votre installation comprend des enceintes, elles doivent être installées de façon à optimiser le son en fonction de votre position d'écoute.

TYPE HAUT-PARLEUR

La configuration initiale des enceintes ne concerne que les enceintes servant à regarder la télévision.

DISTANCE ENCEINTE^{*2}

Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.

NIVEAU ENCEINTE^{*2}

REGLAGES

Régler le volume, les graves, les aigus et l'intensité et préregler deux combinaisons d'enceintes par défaut. Vous pouvez à tout moment sélectionner une combinaison d'enceintes différente.

Régler le pied

Définir l'angle de rotation maximal du téléviseur, vers la gauche et vers la droite. Le mouvement motorisé du téléviseur ne fonctionne pas tant que le réglage n'est pas terminé. Vous ne pouvez pencher le téléviseur que manuellement.

REGLAGES PIED



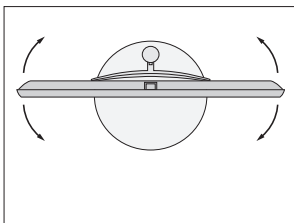
A l'invite DEF. POS. GAUCHE, faire pivoter l'écran vers la gauche jusqu'à ce qu'il se trouve dans la position maximale souhaitée.



A l'invite DEF. POS. DROITE, faire pivoter l'écran vers la droite jusqu'à ce qu'il se trouve dans la position maximale souhaitée.



Valider



POSITIONS PIED

Régler les positions prédéfinies que vous préférez pour l'orientation du téléviseur lorsqu'il est allumé ou éteint.

Economies d'énergie

Si vous avez branché d'autres équipements à votre téléviseur, régler ECO. ENERGIE sur NON. Voir le manuel de l'appareil pour plus d'informations.

²Réglage des enceintes

Les menus DISTANCE ENCEINTE et NIVEAU ENCEINTE ne sont disponibles que sur la BeoVision 10-40/46.

REMARQUE ! Le pied doit être réglé avant de pouvoir utiliser le mouvement motorisé.



Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent Nos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535; 7,003,467 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks & DTS Digital Surround I Neo:6 is a trademark of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Ce produit est conforme aux dispositions des directives 2004/108/CE et 2006/95/CE.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

Destiné exclusivement au marché américain !

REMARQUE : cet équipement a été testé et est conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont fixées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, il peut occasionner des interférences nuisibles aux radiocommunications. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet équipement est à l'origine d'interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Orienter différemment ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement à une sortie d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Solliciter l'assistance du revendeur ou d'un technicien radio/télé expérimenté.

Destiné uniquement au marché canadien !

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Directive DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) – Protection de l'environnement



Il est interdit de mettre au rebut les batteries, les équipements et les pièces électriques et électroniques portant ce symbole avec les ordures ménagères ; tous les équipements et pièces électriques et électroniques et les batteries doivent être collectés et mis au rebut séparément. En mettant au rebut les équipements électriques et électroniques et les batteries par le biais des systèmes de collecte locaux, vous protégez l'environnement et la santé humaine, et contribuez à une utilisation rationnelle et avisée des ressources naturelles. La collecte des batteries et des équipements et déchets électriques et

électroniques évite la pollution éventuelle de la nature par des substances dangereuses qui peuvent être présentes dans ces produits. Votre revendeur Bang & Olufsen se fera un plaisir de vous conseiller sur la procédure correcte de mise au rebut dans votre pays.

Si un produit est trop petit pour être marqué à l'aide de ce symbole, ce dernier figure dans le manuel d'utilisation, sur le certificat de garantie ou sur l'emballage.

Tous les produits Bang & Olufsen sont conformes aux réglementations environnementales applicables dans le monde.



35 10840110600003

